

STADIONHEFT

6. Spieltag

2024/2025
Ostfrieslandklasse A
Staffel 2



SV CONCORDIA SUURHUSEN
SV BW Borssum II

Sonntag, den 25.08.2024
Stadion am Schiefen Turm

HERZLICH WILLKOMMEN **auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen**

Liebe Gäste, liebe Fans des SV Concordia Suurhusen!

Im Namen des SV Concordia Suurhusen e. V. begrüßen wir Euch von ganzen Herzen auf unserer Sportanlage am Schiefen Turm in Suurhusen.

Wir freuen uns sehr darüber, dass ihr den Weg in unser 1.100 Einwohner-Dorf auf euch genommen habt, um dem heutigen Duell in der Ostfrieslandliga zu folgen. Suurhusen hat durch seinen schiefen Kirchturm sowohl nationale als auch internationale Bedeutung erlangt und gehört zu den touristischen Leuchttürmen in Ostfriesland.

Unabhängig des heutigen Ergebnisses möchten wir euch ein guter Gastgeber sein und hoffen, dass ihr euren Aufenthalt in unserem Fußballwohnzimmer bei einem fairen, spannenden Spiel genießt.

Kommt dabei auch gerne in den Genuss unserer Sportplatz-Kulinarik am Grill- und Getränkepavillon von Dine & Günter.

Weitere Informationen zum SV Concordia Suurhusen findet ihr auch stets auf unserer Homepage www.sv-concordia-suurhusen.de.

Viel Spaß beim Spiel!



Wir sind Partner des Sports.



Ihre zuverlässigen
Partner für

- Absicherung
- Wohneigentum
- Risikoschutz
- Vermögensbildung


Nutzen Sie Erfahrung, Leistung und Talent der Württembergischen. Wir beraten Sie individuell und fair.

Versicherungsbüro Albert Ammermann e.K.

Auricher Straße 112 · 26721 Emden

Telefon 04921 43045 · Telefax 04921 42584

www.ammermann24.de

 /ammermann24

 **württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

OSTFRIESLANDKLASSE A ST. II 2024/2025





**Den Rest
können Sie
sich sparen!**



Andreas Andert | Emden Harsweg

A U G E N O P T I K
D A M M

Am Delft 25, 26721 Emden
Tel. 0 49 21 / 2 60 22
www.optik-damm.de





SCHON INSTALLIERT? – DorfFunk-APP

Der Vereinsvorstands ist auch abseits des Rasens aktiv und verfolgt das Ziel der Verbesserung der Dorfkultur in Suurhusen sowie der dörflichen Infrastruktur. Hierzu ist der Vereinsvorstand auch aktives Mitglied in der Arbeitsgruppe **„Nachhaltigkeit in der Gemeinde Hinte“**, die sich quartalsweise trifft, um sich über verschiedene Nachhaltigkeitsmaßnahmen auszutauschen.

Eine nunmehr umgesetzte Maßnahme stellt die DorfFunk-App des Frauenhofer-Instituts dar, welche die Dörfer digitalisieren und die Kommunikation innerhalb des Dorfes verbessern soll. Neben einer Tauschbörsenfunktion dient diese App insbesondere auch des allgemeinen Informationsaustauschs. So erhaltet ihr in der Rubrik EVENTS beispielsweise stets auch Informationen zu aktuellen Veranstaltungen innerhalb der Dorfregion Hinte.

Ladet euch die App gerne kostenfrei herunter und tretet den Gruppen **„Ortsteil Suurhusen“** und **„SV Concordia Suurhusen e. V.“** bei, um stets auf dem Laufenden gehalten zu werden.

LETZTER TERMIN ZU „SUURHUSEN UP RAD“

In Kürze findet bereits die dritte Fahrradtour im Rahmen von „Suurhusen up Rad“ statt:

SONNTAG, 15. September 2024 um 10:00 Uhr

Zunächst geht es mit der Bahn nach Leer und dann über den Emsradweg zurück nach Suurhusen. Aktuell sind noch ein paar Startplätze frei, so dass ihr euch noch über unsere Homepage hierfür anmelden könnt. Ob ihr dabei Vereinsmitglied seid oder nicht, spielt keine Rolle – jede und jeder ist herzlich willkommen.

SUURHUSEN up Rad



VON SUURHUSEN AUS MIT DEM RAD DURCH OSTFRIESLAND
für Jedermann!

Familientour (24 km)
Die schönsten Spielplätze
in Hinte und Emden entdecken

06.07.24

UM 10.00 UHR

Überraschungstour (50 km)
"Lasst euch überraschen..."

17.08.24

UM 10.00 UHR

DB-Tour (45 km)
Mit der Bahn nach Leer
und über Ditzum zurück

15.09.24

UM 10.00 UHR
Abfahrt Hinte/ Emden: 10:52 Uhr (Gleis 6)

SUURHUSEN up Rad 2024 richtet sich sowohl an Vereinsmitglieder als auch an Nicht-Vereinsmitglieder und verfolgt den Zweck gemeinsam einen herrlichen Tag zu erleben. Für die Versorgung mit verschiedenen Getränken und Snacks wird pro Tour eine Versorgungspauschale von 10 Euro pro Person bei Abfahrt in bar eingesammelt (Kinder: frei).

Zur weiteren Planung bitten wir um vorherige Anmeldung auf unserer Homepage oder telefonisch bei Dennis unter 0151-41967261. Den AnmeldeLink und weitere Informationen findet ihr unter www.sv-concordia-suurhusen.de.

SENIORENFUSSBALL – I. HERREN

Lange hattet ihr kein Stadionheft unserer Concordia mehr in den Händen. Grund hierfür ist die Tatsache, dass unseren blau-weißen Jungs die ersten fünf Saisonspiele auswärts bestreiten mussten.

Nach einer bitteren, aber verdienten Auftaktniederlage gegen eine kämpferisch starke Mannschaft des SV Leezdorf, zeigten die Concorden in den vier darauffolgenden Spielen gegen den SV Blomberg-Neuschoo, SV Eintracht Plaggenburg, SV Arle und zuletzt auch gegen den TuS Westerende ihre Qualitäten und bezwangen alle vier Teams und stehen nunmehr an Platz 3 der Tabelle.

Es bleibt jedoch zu resümieren, dass sich das neuformierte Team vom Trainerduo Waldemar Schulz und Christian Diener noch sowohl spielerisch als auch im Team finden muss. Schließlich gelang es dem Trainerteam nicht nur einen Großteil der Mannschaft nach zwei Abstiegen in Folge zu halten, sondern auch 12 neue Spieler, teilweise mit Erfahrung in der Bezirksliga, für das Kicken am Schiefen Turm in Suurhusen zu gewinnen.

Dies wurde auch in der 2. Runde des Sparkassen-Pokals im Derby gegen die FT Groß-Midlum deutlich. Gegen das eingespielte Midlumer-Team waren die Concorden trotz einer herausragenden Leistung von Abwehrchef **Jürgen Lingener** chancenlos und schieden verdient mit 5:1



aus. Eine gute Reaktion darauf, zeigten die Suurhusen indes im letzten Spiel gegen den TuS Westerende, der in der letzten Saison nur knapp in der Relegation am Aufstieg scheiterte. Nach einem Rückstand sorgte David Kloos mit einem Doppelpack in der 40. und 60. Minute für den 2:1 Endstand.



Theo Winterland
Dachdeckermeister
Handwerksstraße 1
26759 Hinte / Gewerbegebiet
Tel.: 04925 / 8771
Fax.: 04925 / 990061

- Dachumdeckungen
- Neueindeckungen
- Isolierungen
- Fassadenverkleidung
- Gerüstbau
- Bauklempnerei
- Flachdachabdeckungen

Damen
Herren
Kinder

Salon Inh. Melanie Ruben














HAARDESIGN

26759 Hinte, Hans Böckler Allee 126 Tel. 0 49 25 / 92 52 52



SENIORENFUSSBALL – II. HERREN

Einen bisher perfekten Start in die Saison gelang unserer Reservemannschaft unter der Leitung von Cheftrainer **Björn Gößling**. Nachdem das erste Saisonspiel gegen BW Borssum III zunächst verlegt wurde, siegten unsere Jungs in den ersten beiden Saisonspielen gegen den TuS Hinte II sowie FC Frisia Emden II. Wie die Feuerwehr startete die Mannschaft im Spiel gegen die Hinteraner und führten bereits nach sechs Minuten durch einen Doppelpack von **Tim Benjamins** mit 2:0. Die klar überlegenen Suurhuser gaben das Spiel in der Folge jedoch aus unklaren Gründen aus der Hand, so dass der TuS ins Spiel kam und ihnen der Anschlusstreffer gelang. SVC-Torhüter **Andreas Stomberg** verhinderte mit glänzenden Paraden indes Schlimmeres. Nach der Halbzeitansprache kamen die Concorden wieder besser ins Spiel. Durch eine bessere, geschlossener Mannschaftsleistung kamen die Hinteraner zu keinen zwingenden Torchancen mehr. Dies nutzte erneut Tim Benjamins zum 3:1 Zwischenstand in der 68. Minute. Den Schlusspunkt setzte **Marcel Hilmer**, der nach einem Hochgeschwindigkeitsdribbling über die rechte Seite mit einem satten Schuss den 4:1 Schlusspunkt setzte.

1.		SV JU 58 II	3	2	1	0	13 : 2	11	7
2.		FC Norden 2	3	2	1	0	12 : 4	8	7
3.		WT Loppersum	3	2	1	0	7 : 4	3	7
4.		SV Concordia Suurhusen II	2	2	0	0	9 : 2	7	6
5.		SG FA Wybelsum II / SF Larreit III	3	2	0	1	7 : 4	3	6
6.		FT 03 Emden II	3	2	0	1	9 : 9	0	6
7.		SG Rot Weiß Emden II / Kickers Emden III	3	1	1	1	9 : 9	0	4
8.		SV Amisia Stern Wolthusen II	2	0	1	1	2 : 3	-1	1
9.		TuS Hinte II	2	0	1	1	4 : 7	-3	1
10.		TB Twixlum e.V. I	3	0	1	2	4 : 9	-5	1
11.		SG Upleward II / Loquard III	3	0	1	2	2 : 14	-12	1
12.		SV BW Borssum III	1	0	0	1	2 : 4	-2	0
13.		FC Frisia Emden II	3	0	0	3	3 : 12	-9	0



ELEKTRISCHE POWER FÜR EURE SIEGE

ALS STOLZER SPONSOR
DES SV CONCORDIA SUURHUSEN BRINGT
UNSER ELEKTROUNTERNEHMEN DIE PERFEKTE
AUSSTATTUNG AUF EUER SPIELFELD.
MIT JAHRELANGER ERFAHRUNG UND FACHKOMPETENZ
SORGT UNSER TEAM DAFÜR, DASS JEDES SPIEL ZU EINEM
HIGHLIGHT WIRD!

UFFEN
ELEKTROTECHNIK



MEHR ERFAHREN!

RÜCKBLICK: 75 JAHRE SVC

Im Juni feierten wir unser 75-jähriges Vereinsjubiläum mit einem bunten, generationsübergreifenden Rahmenprogramm. Dank des Engagements der zahlreichen ehrenamtlich Engagierten können wir rückblickend resümieren, dass es ein schönes, würdiges Vereinsjubiläum war, welches wir in den kommenden Ausgaben noch einmal rekapitulieren wollen.

Wenngleich der Aufbau bei Dauerregen auf durchgeweichtem Boden erfolgte und wir die Position des Zeltes kurzerhand noch einmal anpassen mussten, lief alles Hand in Hand, so dass das Programm im 336 m² großen Festzelt mit dem Konzert der Band Maja am Donnerstagabend beginnen konnte.

















Zuvor startete unsere Concordia mit einem echten sportlichen Highlight mit einem Freundschaftsspiel eines Mixteams der JSG Gemeinde Hinte aus B-Juniorinnen und B-Junioren gegen die Bundesligamannschaft der

















SpVg Aurich. Die Auricher B-Juniorinnen setzen sich zwar erwartungsgemäß und deutlich durch, aber dies war zweitrangig für den Abend.

Nach dem Gang in die Kabinen zeigten Maja mit Ihren Bandkollegen Stefan und Christian eine geile Show, welche jedoch mehr Zuhörer*innen verdient gehabt hätte. Bis spät in die Nacht gaben die drei Vollblutmusiker*innen alles, um das Publikum mit eigenen und Coversongs zu begeistern.



I. HERREN: NACH DEM 5. SPIELTAG

	SC 13 Eichen Wiesens	:		SG Rot Weiß Emden I/Kickers Emden II U23	2:1 ✓
	SV Eintracht Plaggenburg	:		SV Arle	3:3 ✓
	TuS Großheide	:		VfB Münkeboe	2:1 ✓ Liveticker
	TuS Westerende	:		SV Concordia Suurhusen	1:2 ✓ Liveticker
	SV BW Borssum II	:		SV Leezdorf	1:1 ✓ Liveticker
	TUS Borkum	:		SV Amisia Stern Wolthusen	4:1 ✓ Liveticker
	SC Dunum	:		FT Groß-Midlum	3:3 ✓ Liveticker
	FC Frisia Emden	:		SV Blomberg-Neuschoo	2:1 ✓ Liveticker

1.		SC 13 Eichen Wiesens	5	4	1	0	10 : 3	7	13
2.		TuS Großheide	5	4	0	1	9 : 4	5	12
3.		SV Concordia Suurhusen	5	4	0	1	13 : 10	3	12
4.		SV Leezdorf	4	2	2	0	12 : 8	4	8
5.		FT Groß-Midlum	5	2	1	2	17 : 10	7	7
6.		FC Frisia Emden	5	2	1	2	5 : 11	-6	7
7.		TUS Borkum	4	2	0	2	11 : 10	1	6
8.		SG Rot Weiß Emden I/Kickers Emden II U23	4	1	2	1	10 : 5	5	5
9.		SC Dunum	5	1	2	2	7 : 12	-5	5
10.		SV BW Borssum II	5	1	2	2	7 : 13	-6	5
11.		VfB Münkeboe	5	1	1	3	9 : 10	-1	4
12.		SV Arle	4	1	1	2	7 : 9	-2	4
13.		TuS Westerende	4	1	1	2	4 : 6	-2	4
14.		SV Amisia Stern Wolthusen	5	1	1	3	7 : 12	-5	4
15.		SV Eintracht Plaggenburg	5	0	3	2	6 : 9	-3	3
16.		SV Blomberg-Neuschoo	4	0	2	2	3 : 5	-2	2

Wir sind ihr Partner

Reifenservice - Bremsen - Inspektion / AU/TÜV

Meister-
haft



*auto
reparatur*



KFZ Meisterwerkstatt Sneider GmbH

Gewerbestr. 22 - 26759 Hinte - Tel. 04925 / 88 55

Meisterfachbetrieb

ALFRED JANSSEN



**Grabdenkmäler
und Einfassungen**

**Raiffeisenstraße 17
26736 Pewsum**

☎ 04923-911 888



RINDERHAGEN

Dachdeckermeister

Steil- & Flachdachsaniierungen
Fassadenbekleidungen
Bauklempnerei
Dachflächenfenster



04925 8492



EMDER MATJES

DER FEINE ZARTE

NACHWUCHSFUSSBALL

Am letzten Wochenende in den Sommerferien fand der JSG Intersport Berkahn Sommercup 2024 in verschiedenen Altersklassen unserer JSG-Nachwuchsteams statt. Auf der Sportanlage in Suurhusen organisierten die Trainerteams zusammen mit der Suurhuser Jugendleitung **Catrin Esmail-Talai** sowie **Uwe Jurisch** insgesamt vier Turniere.

Bei herrlichem Fußballwetter machten die D-Juniorinnen den Anfang und erreichten einen richtig guten zweiten Platz. Die B-Junioren zeigen sich am Samstag indes als gute Gastgeber und positionierten sich auf Rang 4. Turniersieger wurde die JSG Leybuch/Wirdum/Grimersum/Greetsiel. Besonders erfolgreich war indes der Sonntag mit den Turnieren in den Altersklassen der G-Juniorinnen (Bild) sowie der D-Junioren. Bei beiden Turnieren konnten sich unsere JSG-Teams durchsetzen und den großen Wanderpokal während der Siegerehrung in die Höhe stemmen. Aber nicht nur sie, sondern alle Teams duften sich über Pokale und tolle Mannschaftspreise von Intersport Berkahn aus Emden freuen.

Die Organisator*innen waren im übrigen überglücklich über die tolle Resonanz von mitgereisten Eltern, Großeltern, Geschwistern und weiteren Unterstütz*innen, die alle fair durchgeführten Turniere zu einem echten Erlebnis machten.





Witrock
Alles. Was du brauchst.

Dorfstr. 38 | 26899 Rhede-Brual

☎ 04964 91 60 35

Gewerbestraße 65 | 26624 Georgsheil

☎ 04942 204 25 14

www.witrock-landtechnik.de

Autolackierung **Mettjes**



- Unfallschaden-Reparaturen
- Werbebeschriftungen

Hinte • Tel. 23 32 www.mettjes.com

Der Profi für Ihre Lackierungen

ANSPRECHPERSONEN IM VEREIN

Abteilungsleitung Seniorenfußball

Björn „Kuddy“ Küßner  0151-23338488

Fußball I. Herren

Christian Diener  0171-699354

Waldemar Schulz  0160-97514861

Fußball II. Herren

Björn Gößling  0163-8918821

Abteilungsleitung Nachwuchsfußball

Uwe Jurisch  0170-2015005

Catrin Esmail-Talai  0151-28884209

Abteilungsleitung Bewegungs- & Gesundheitssport

Nadine Küßner  0171-2200888

Mitgliederverwaltung

Svenja Neumann (kommissarisch)  0151-22938705

Vermietung Sportheim

Dine Janssen  0175-8186160

Platzwart

Günter Janssen  0170-7094941

oder per E-Mail an

info@sv-concordia-suurhusen.de



WIRTSCHAFTSPRÜFER STEUERBERATER LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE



EMDEN

Nesserlander Straße 1 (Handelshof)
26721 Emden
Telefon: 04921 91849-10
Telefax: 04921 91849-19

info@poppinga-stomberg.de

PEWSUM

Jannes-Ohling-Straße 8
26736 Krummhörn-Pewsum
Telefon: 04923 9190-0
Telefax: 04923 9190-90

www.poppinga-stomberg.de

HANNOVER | EMDEN

Unser Kooperationspartner:



www.wp-sp.de

AUS DEM ARCHIV



In der Saison 2003/2004 duellierten sich die heutigen Mannschaften in der Bezirksklasse auf Augenhöhe in einer insgesamt jedoch schwachen Partie.

Die Suurhuser Hausherren unter Trainer **Michael Kaden** mussten vor dem Spiel erneut umstellen, so dass es die Concorden gegen eine gut gestaffelte, eingespielte

Borssumer Reserve zu Beginn schwer hatte ins Spiel zu kommen. Die Gäste gingen durch einen 35-Meter-Flachschuss von **Mario Docter** frühzeitig, aber verdient mit 1:0 in der 3. Minute in Führung. Viel Unruhe und zahlreiche Fehlpässe, insbesondere im Suurhuser Spiel, prägten die erste Halbzeit. Kurz vor dem Halbzeitpfeiff glichen die Concorden durch einen unglücklichen Selbsttreffer von BWB-Spieler **Michael Brehl** nach einem Getümmel im Strafraum aus.

Im zweiten Durchgang kamen die Hausherren besser ins Spiel. Besonders die schnellen Tempovorstößen der Offensivabteilung ähnelte einem Powerplay, wobei auch die Borssumer gefährlich blieben und sich gute Chancen erarbeiteten.

Eingeleitet durch **Johann Booken** konnte BWB-Torhüterlegende **Oeljeschläger** zwar noch glänzend parieren, aber SVC-Stürmer **Maly** schaltete schneller als die BWB-Verteidiger und köpfte in der 83. Minute per Bogenlampe den 2:1 Siegtreffer. Ein insgesamt verdienter Sieg, so das Urteil beider Trainer.

Am Ende der Saison setzte sich die Borssumer Routine nicht durch und das Team stieg ab. Die jungen Suurhuser erreichten indes einen guten 6. Tabellenplatz.

NOVUM HOTEL ★★☆☆

Am Tennistreff 1 • 26759 Emden-Hinte
Telefon (0 49 25) 9 21 80 • Fax (04925) 92 18 77
info@novum-hotel.de • www.novum-hotel.de

Restaurant Tennistreff Hinte im Hotel Novum

- gehobene, gutbürgerliche Küche
- Wochenende und Feiertage Mittagstisch
- Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr geöffnet
- wechselnde Saisongerichte
- Hallentennis und Kegelbahn im Haus
- 33 großzügige Zimmer



KOMM ZU UNS INS TEAM

der Freiwilligen
Feuerwehr Suurhusen



Karkstraat 6 • 26759 Hinte
Ortsbrandmeister: Heyko Meints
Tel. 0 49 25 / 88 43
Mobil: 0175 / 3 64 48 67



FÖRDERINITIATIVE SPORTANLAGE SUURHUSEN

In den letzten Jahren war ein deutlicher Wandel in Suurhusen zu erkennen. Rund um den Sportplatz und das Sportheim wurde vieles erbaut, erneuert und investiert. Zahlreiche freiwillige Helfer*innen haben in unzähligen Stunden und jeder Menge Arbeitskraft das Sportplatzareal modernisiert und somit den Verein unterstützt.

Beispiele hierfür sind der neue Rasenhauptplatz, das errichtete Pavillon, die Sprecherkabine und der Balkonausstieg, die für Punktspiele sowie für vereinsinterne und weitere Veranstaltungen genutzt werden und sich als wertvolle Investitionen etabliert haben.

Aktuell sind wir zusammen mit den SVC-Sportplatzhelden dabei, den Trainingsplatz in ehrenamtlicher Eigenleistung zu sanieren. Nach diversen Vorarbeiten wurde im Juli 2023 die Rasensaat eingebracht.

Die Förderinitiative Sportanlage Suurhusen widmet sich ausschließlich der Sportanlage Suurhusen, um dadurch den aktiven Vereinsmitgliedern optimale Trainingsbedingungen und allen Gästen eine positive Wohlfühlatmosfera zu bieten.

Um das Sportplatzareal zu erhalten und zu modernisieren sind Ausgaben zu tätigen, die unser Vereinsbudget nicht stemmen kann. Begründet ist dies u. a. mit den stetig steigenden Nebenkosten sowie den bisher human gehaltenen Mitgliedsbeiträgen, insbesondere für die kleinsten ConCORDinnen und ConCORDen. Daher wurde die Förderinitiative Sportanlage Suurhusen gegründet, um dem Verein in den genannten Bereichen finanziell zu unterstützen.

Werde Mitglied und unterstütze den SV Concordia Suurhusen mit einem geringen Betrag von jährlich 30,00 Euro.

Bei Rückfragen steht Euch Jörg Neumann unter 0151-70039878 zur Verfügung. **VIELEN DANK an alle Unterstützer*innen!**

DIE NÄCHSTEN SPIELE IN SUURHUSEN

Mittwoch, den 28.08.2024 um 19:30 Uhr (I. Herren)
SV Concordia Suurhusen vs. VfB Mönkeboe

Donnerstag, den 29.08.2024 um 19:00 Uhr (B-Junioren)
JSG Gemeinde Hinte vs. SV Werdum

Samstag, den 31.08.2024 um 11:00 Uhr (D-Junioren)
JSG Gemeinde Hinte vs. JSG Ihlow/Simonswolde

Samstag, den 31.08.2024 um 16:00 Uhr (II. Herren)
SV Concordia Suurhusen II vs. FT 03 Emden II



INSERATSVERZEICHNIS

Augenoptik Damm	Seite 05
Autolackierung Mettjes	Seite 14
BZN Bauzentrum Emden	Seite 22
Druckerei A. Bretzler	Seite 23
Fokken & Müller GmbH & Co. KG Matjesmanufaktur	Seite 13
Freiwillige Feuerwehr Suurhusen (kostenfreie Anzeige)	Seite 22
Fresena-Apotheke Hinte, Insa Menke e. K.	Seite 22
Friedrich Voss Lohnunternehmen	Seite 10
Hans Wittrock GmbH – Landtechnik	Seite 14
Hotel Novum GmbH & CO KG	Seite 18
JET Tankstelle	Seite 05
KFZ Meisterwerkstatt Sneider GmbH	Seite 06
MATIG GmbH & Co. KG	Seite 24
Meisterfachbetrieb Alfred Janssen	Seite 06
Poppinga, Stomberg & Kollegen Steuerberatung mbh	Seite 16
Rechtsanwältin Renate Dietrich	Seite 20
Rinderhagen Dacheindeckungen	Seite 13
Salon Haardesign, Melanie Ruben	Seite 10
Theo Winterland Dachdeckermeisterbetrieb	Seite 09
UFFEN Elektrotechnik	Seite 12
Württembergische Versicherungsbüro Ammermann	Seite 03

**Wir danken unseren
Kooperationspartnern & Sponsoren**





BAUZENTRUM Emden



Fresena - Apotheke

Inhaberin Insa Menke

Hans-Böckler-Allee 126 26759 Hinte

Tel. 04925 / 8077

www.apotheke-empden.de

IMPRESSUM

Herausgeber: SV Concordia Suurhusen e. V.
vertreten durch den Vorstand

- 1. Vorsitzender: Dennis Igelmann
- 2. Vorsitzender: Andre Neumann
- 3. Vorsitzender: Matthias Janssen
- Geschäftsführerin: Svenja Neumann

Redaktion: Matthias Janssen & Dennis Igelmann

Druck: Druckerei A. Bretzler, Zweiter Polderweg 12, 26723 Emden
Auflage: 50 Stück pro Spieltag
Ausgabe erfolgt kostenfrei



MATIG

**Maschinen- und Anlagenbau & Konstruktion
Brennzuschnitte**

www.matig.net



Fertigung auf 1600m²



*Präzision
aus Ostfriesland*

MATIG GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 10
26759 Hinte

Tel. 04925/ 9252000
Fax 04925/ 9252001